

Población y territorio

ESPAÑA TRAS LA CRISIS DE 2008

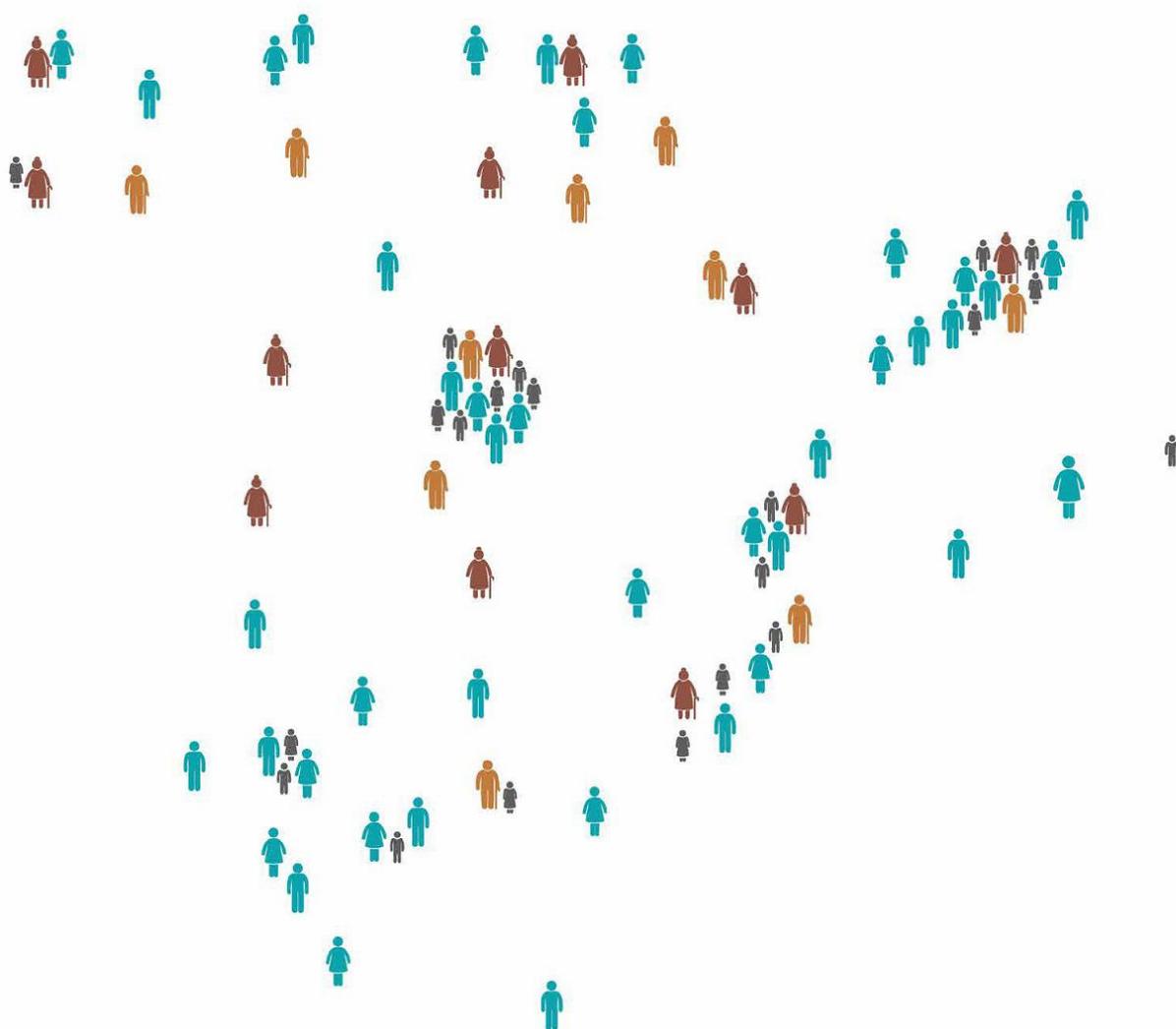
Juan-David Sempere-Souvannavong

Carlos Cortés Samper

Ernesto Cutillas Orgilés

José Ramón Valero Escandell

(EDITORES)



Juan-David Sempere-Souvannavong
Carlos Cortés Samper
Ernesto Cutillas Orgilés
José Ramón Valero Escandell
(editores)

Población y territorio
España tras la crisis de 2008

Granada, 2020

Colección

Salam

3

DIRECTORA

María José Cano Pérez (IPAZ – Universidad de Granada)

COMITÉ CIENTÍFICO

María Jesús Viguera (Universidad Complutense de Madrid)

Raanan Rein (Universidad de Tel Aviv)

Hamurabi Noufour (Universidad de Buenos Aires – UNTRF de Buenos Aires)

Beatriz Molina Rueda (IPAZ – Universidad de Granada)

Inés Gómez González (IPAZ – Universidad de Granada)

CON EL PATROCINIO:



UA

UNIVERSITAT D'ALACANT
UNIVERSIDAD DE ALICANTE
Facultat de Filosofia i Lletres
Facultad de Filosofía y Letras

CON LA COLABORACIÓN:



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante
Departament de Geografia Humana
Departamento de Geografía Humana



Diseño de la colección y cubierta:
Virginia Vílchez Lomas

© Los autores

© Editorial Comares, S.L.

Polígono Juncaril

C/ Baza, parcela 208

18220 Albolote (Granada)

Tlf.: 958 465 382

www.comares.com • E-mail: libreriacomares@comares.com

facebook.com/Comares • twitter.com/comareseditor • instagram.com/editorialcomares

ISBN: 978-84-9045-911-9 • Depósito legal: Gr. 365/2020

Fotocomposición, impresión y encuadernación: COMARES

Sumario

PRESENTACIÓN

Respuestas geodemográficas a los cambios del modelo socioeconómico. Visión de conjunto JUAN-DAVID SEMPERE-SOUVANNAVONG, CAROLINA MONTORO GURICH, JUAN MANUEL PARREÑO-CASTELLANO Y CAROLINA DEL VALLE RAMOS	1
---	---

TERRITORIO Y POBLACIÓN

Territorio y población: permanencias y cambios recientes en las dinámicas poblacionales PABLO PUMARES FERNÁNDEZ	13
¿Hacia unas ciudades segregadas según la edad? Geografía dinámica del envejecimiento y rejuvenecimiento en las grandes metrópolis españolas FERNANDO GIL-ALONSO, JENNIFFER THIERS-QUINTANA, JORDI BAYONA-I-CARRASCO E ISABEL PUJADAS-RÚBIES	29
Análisis de la diversidad de la inseguridad residencial: España y los países mediterráneos en el contexto de los regímenes residenciales europeos JULIÁN LÓPEZ-COLÁS, ALDA BOTELHO DE AZEVEDO Y JUAN A. MÓDENES	47
Contrastes en la dinámica demográfica andaluza a comienzos del siglo XXI JOSÉ ANTONIO NIETO CALMAESTRA Y ALBERTO CAPOTE LAMA	65
Primeras actuaciones contra el proceso de despoblamiento en Castilla-La Mancha: la Inversión Territorial Integrada (ITI) ÁNGEL RAÚL RUIZ PULPÓN	87
El impacto de la actividad turística en la composición poblacional de un entorno urbano, el caso de Barcelona (2010-2016) JOAN SALES-FAVÀ	103

MORTALIDAD Y ENVEJECIMIENTO

Envejecimiento demográfico y cambios sociales en España JULIO PÉREZ DÍAZ Y ANTONIO ABELLÁN GARCÍA.	123
---	-----

Envejecimiento y vivienda: nuevas situaciones, nuevas demandas RAMÓN DÍAZ HERNÁNDEZ Y JORDI BOLDÚ HERNÁNDEZ.	157
El envejecimiento de los barrios urbanos en España: una propuesta de medición JUAN JOSÉ PONS IZQUIERDO Y CAROLINA MONTORO GURICH.	175
Contextos residenciales, envejecimiento activo y calidad de vida. Un análisis a microescala en España FERMINA ROJO-PÉREZ, GLORIA FERNÁNDEZ-MAYORALAS, VICENTE RODRÍGUEZ-RODRÍGUEZ, RAÚL LARDIÉS-BOSQUE, MARÍA-EUGENIA PRIETO-FLORES, LORENA P. GALLARDO-PERALTA, M. ^a ÁNGELES MOLINA-MARTÍNEZ, CARMEN RODRÍGUEZ-BLÁZQUEZ, MARIA JOÃO FORJAZ Y ROCÍO SCHETTINI.	191
Envejecimiento demográfico y hogares unipersonales en la ciudad de Sevilla: la conformación de barrios vulnerables CAROLINA DEL VALLE RAMOS Y PILAR ALMOGUERA SALLENT.	209

MOVILIDADES EN UN MUNDO GLOBALIZADO

Cambios y continuidades en las migraciones internas en España JOAQUÍN RECAÑO VALVERDE.	229
Regionalización del stock de migrantes internacionales en 2015: distancia y conectividad SEVERINO ESCOLANO UTRILLA, PEDRO REQUES VELASCO Y JOSÉ ANTONIO SALVADOR OLIVÁN.	267
Migraciones interregionales y nivel educativo en España. Un análisis a partir de los datos censales de 1981, 1991, 2001 y 2011 MIGUEL GONZÁLEZ-LEONARDO.	281
Asylum seekers into southern European countries (Greece, Italy, Spain) over the last decade: a first comparative approach BYRON KOTZAMANIS, MARIA CARELLA, MARIE-NOELLE DUQUENNE Y VASSILIS PAPPAS.	299
Gentrificación y cambios sociodemográficos en los barrios de Barcelona y Madrid: una mirada a través de los flujos migratorios y residenciales ANTONIO LÓPEZ-GAY Y ANDREA ANDÚJAR LLOSA.	313

JÓVENES DE LARGA DURACIÓN

Vulnerabilidad de los jóvenes españoles en tiempos de incertidumbre JOSEFINA DOMÍNGUEZ-MUJICA.	335
Proceso migratorio, concentración residencial y rendimiento escolar entre los jóvenes en Cataluña JORDI BAYONA-I-CARRASCO Y ANDREU DOMINGO VALLS.	363
Capital humano e inserción en el mercado laboral de los jóvenes españoles retornados BEATRIZ GONZÁLEZ-MARTÍN Y PABLO PUMARES FERNÁNDEZ.	379
La movilidad de los jóvenes españoles ante la crisis. Características y diferencias entre los espacios geográficos insular y peninsular: Canarias y Comunidad Valenciana RAQUEL GUERRA TALAVERA.	393

CONTENIDOS DEL CD

Territorialización de la movilidad por estudios en Catalunya: explotación de los microdatos de los registros administrativos de la Generalitat de Catalunya JOAN ALBERICH GONZÁLEZ	411
Concentración territorial, migraciones internas y movilidad residencial de la población inmigrante en España JORDI BAYONA-I-CARRASCO	429
El empresariado transnacional español en Argelia. Determinantes y estrategias de movilidad ante la crisis MARÍA JESÚS CABEZÓN-FERNÁNDEZ	446
Populations migrantes et santé : inégalités d'accès à l'offre de soins en Italie MARIA CARELLA, GIL BELLIS ET ALDO ROSANO	460
Una propuesta metodológica para impulsar la participación de la ciudadanía en la búsqueda de soluciones al fenómeno de la regresión demográfica: el caso de las localidades de interior de la provincia de Alicante LIBERTO CARRATALÁ PUERTAS Y DANNY PICIUCCHI	476
Exclusión social y juventud rural en la investigación española (2000-2017) JAIME ESCRIBANO PIZARRO, XAVIER AMAT MONTESINOS Y NÉSTOR VERCHER SAVALL	489
Evolución de la población y modelo de poblamiento en la aglomeración urbana de Murcia RUBÉN GIMÉNEZ GARCÍA, RAMÓN GARCÍA MARÍN Y JOSÉ MARÍA SERRANO MARTÍNEZ	504
Aragón frente a la despoblación: Iniciativas escalares y su efecto en el territorio RAÚL LARDIÉS BOSQUE, ÁNGEL PUEYO CAMPOS, M. ^a LUZ HERNÁNDEZ NAVARRO Y LUISA MARÍA FRUTOS MEJÍAS	522
Perfil demográfico de Galicia: Condicionantes de la evolución de la población de los municipios gallegos ALEJANDRO LÓPEZ GONZÁLEZ Y XOSÉ CONSTENLA VEGA	542
Las migraciones en la era de la sobreinformación. Fuentes para su estudio en España DOLORES LÓPEZ HERNÁNDEZ	558
Ser joven y vivir solo en los centros urbanos de Madrid y Barcelona CRISTINA LÓPEZ VILLANUEVA E ISABEL PUJADAS RÚBIAS	577
La movilidad residencial en el municipio de Madrid (2006-2016) MARIO MAMPASO TORREMOCHA	596
La movilidad transnacional como estrategia de apoyo: vidas vinculadas de los europeos del este en España SILVIA MARCU	614
Los diagnósticos territoriales participativos como herramienta para planificar políticas activas de empleo y formación en la Comunidad Valenciana: el caso del Vinalopó ANTONIO MARTÍNEZ PUCHE Y DANIEL SANCHIZ CASTAÑO	627

Una mirada a la despoblación de la Plana Utiel – Requena. Un retorno a viejos desafíos y dinámicas poblacionales JAIME MARTÍNEZ RUIZ	644
El fraude del consumo de agua en la ciudad de Alicante. Análisis a partir de la caracterización socio-económica y demográfica (2005-2017) ÁLVARO FRANCISCO MOROTE SEGUDIO Y MARÍA HERNÁNDEZ HERNÁNDEZ	655
Los efectos de la crisis económica en los desajustes educativo-laborales de la población inmigrante en Europa del Sur ALBERTO DEL REY, MIKOLAJ STANEK Y JESÚS GARCÍA GÓMEZ	671
Características urbanas y demográficas de un barrio periférico de la zona norte de Alicante. El caso de Virgen del Remedio ALEJANDRO SAINZ-PARDO TRUJILLO	688
Análisis demográfico de las desigualdades socioeconómicas de salud en Cataluña en el contexto de la última crisis económica JEROEN SPIJKER Y PILAR ZUERAS	706
Nuevas dinámicas de la diáspora rumana desde el inicio de la crisis observadas a través de Facebook ADRIANA SUIU	726
¿Cómo ha modificado la coyuntura económica las migraciones internas y exteriores de los inmigrantes extranjeros? Un análisis según origen continental en las grandes áreas metropolitanas españolas JENNIFFER THIERS-QUINTANA, FERNANDO GIL-ALONSO E ISABEL PUJADAS-RÚBIAS	740
La redistribución de la población en la provincia de Valladolid: entre el despoblamiento y la leve revitalización demográfica (2001-2015) MARÍA JESÚS VIDAL DOMÍNGUEZ Y JULIO FERNÁNDEZ PORTELA.	762
La investigación española en geodemografía Algunas cuestiones a propósito de la solicitud de proyectos y contratos al plan estatal de I+D RUBÉN C. LOIS GONZÁLEZ.	779
Metodologías cualitativas: la entrevista en profundidad para la investigación en geografía de la población JOSÉ RAMÓN VALERO ESCANDELL	792

La movilidad transnacional como estrategia de apoyo: vidas vinculadas de los europeos del este en España¹

SILVIA MARCU

Instituto de Economía, Geografía y Demografía

CCHS, CSIC

Silvia.marcu@cchs.csic.es

Resumen: El capítulo examina el papel de la movilidad en la creación de estrategias de apoyo de los europeos del este (EE) en España. Hace hincapié en los vínculos relacionales de la movilidad y refleja cómo las estrategias de vidas vinculadas se construyen y mantienen a lo largo de la vida. Basándose en la realización de 52 entrevistas en profundidad con EE (rumanos y búlgaros), que practican la movilidad hacia y desde España, la investigación realiza dos contribuciones: 1) amplía el concepto de vidas vinculadas a lo largo del curso de vida en la movilidad. 2) destaca el concepto de movilidad como estrategia de apoyo para mostrar cómo los EE, a través de su movilidad, apoyan a sus padres tanto en sus países de origen como en España. Las conclusiones destacan la necesidad de integrar la movilidad como estrategia de apoyo en el estudio de la movilidad global.

Palabra clave: movilidad; vidas vinculadas; estrategias de apoyo; curso de vida; Europeos del Este

Este trabajo tiene como objetivo el análisis de las estrategias de apoyo que los migrantes en movimiento ofrecen a sus padres, resaltando como aspecto central, la relación entre el curso de vida y las vidas vinculadas. Basada en la realización de 52 entrevistas en profundidad con europeos del Este (EE) (rumanos y búlgaros) en España, la investigación destaca cómo las vidas vinculadas de las personas móviles de clase media-baja están situadas en tiempo y espacio, a lo largo del curso de vida. Con el objetivo de contribuir al emergente marco teórico de las vidas vinculadas desde la perspectiva de la movilidad, me propongo avanzar en la discusión tanto

¹ Esta comunicación se inscribe en el marco del proyecto de Investigación «Nuevas geografías de la movilidad humana: europeos del Este en España», coordinado por la autora, y financiado por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) Referencia 201710I060 (2017-2018).

teórica como empírica, al introducir el concepto de «movilidad como estrategia de apoyo». Siguiendo a Urry (2007) que argumentó que los individuos y las familias generan movilidad a diferentes escalas espaciales y temporales, la investigación pone de manifiesto cómo los EE que practican la movilidad hacia y desde España, desde los pioneros de la migración de la década de 1990, hasta los jóvenes de la segunda generación, apoyan a sus padres tanto en sus países de origen como en España.

¿Cuál es el impacto de la movilidad en las relaciones y las vidas familiares de las personas? ¿Cómo se crean las estrategias de apoyo en la movilidad y cómo afectan tanto las vidas de los padres como las de sus hijos que practican la movilidad? Al analizar la interacción entre la movilidad individual y la unidad familiar (Carswell y De Neve, 2013), mi interés es destacar los vínculos relacionales de la movilidad y reflejar cómo se construyen y mantienen las estrategias de apoyo. Como consecuencia, la investigación ofrece un análisis de la movilidad, abarcando y contrastando diferentes formas en que los migrantes del Este apoyan a sus padres en la vejez y/o vulnerabilidad. Argumento que cada etapa de la movilidad, que coincide con el curso de la vida, tiene un modelo distinto de apoyo ofrecido a los padres.

Después del marco teórico y una breve presentación de las etapas de movilidad de los europeos del Este en España, se presentará un breve apartado de metodología. A continuación, se analizarán las estrategias expresadas por los entrevistados, que representan los principales hallazgos temáticos de esta investigación: (a) la movilidad como estrategia para apoyar a los padres mayores, (b) la movilidad como estrategia de sustento y mejora de la vida familiar; y (c) la movilidad como estrategia de gratitud y reunificación familiar. Finalmente, se presentará un apartado con las principales conclusiones.

1. MARCO TEÓRICO: LA MOVILIDAD COMO ESTRATEGIA DE APOYO A LO LARGO DEL CURSO DE VIDA

Para conceptualizar la movilidad como estrategia de apoyo en el contexto familiar, parto del concepto de transnacionalismo, interpretado como un campo transnacional en el que los migrantes en busca de oportunidades de trabajo o de estudios entablan nuevas relaciones con la familia, tanto dentro, como fuera de su país de origen (Glick Schiller *et al.*, 1995), desempeñando un papel activo en la configuración del espacio transnacional. Por un lado, la investigación en el ámbito de la migración transnacional ha producido abundantes estudios empíricos sobre la relación entre la organización y la negociación de relaciones y prácticas familiares. Por otro lado, el enfoque del curso de vida es efectivo para preguntar sobre los aspectos de las etapas de la vida, dado que las actividades transnacionales representan un aspecto destacado en la vida de los migrantes (Lauer y Wong, 2010). En

este marco, la movilidad crea diferentes patrones de conducta entre padres e hijos, específicos según las necesidades generadas en las diferentes etapas de la vida.

En primer lugar, los autores analizaron cómo los individuos organizan sus vidas vinculadas en el contexto transnacional. Se utilizaron los conceptos de «trabajo parentesco» (di Leonardo, 1987) o «estar en contacto» (Baldassar, 2007) para analizar cómo se realizan las relaciones de atención transnacionales y cómo la «atención trans-generacional» puede manejarse desde la distancia (King *et al.*, 2014). Las contribuciones conceptuales señalaron la importancia de las interacciones entre los desarrollos del curso de la vida de las personas (padres, parejas o hijos), destacando el apoyo financiero como una fuente clave de apoyo en las familias (Baldassar, 2007). Del mismo modo, los autores explicaron el papel que desempeñan las nuevas tecnologías de comunicación en el mantenimiento de estas interacciones, mejorando y aumentando la frecuencia de los intercambios económicos y emocionales en marcos espacio-temporales. Este texto analiza cómo el movimiento de EE hacia/desde España facilitado por la integración de sus países en la UE les ayudó a crear estrategias de movilidad para apoyar a sus padres mayores, tanto desde el punto de vista financiero como emocional, y de esta manera, vincular más estrechamente sus vidas.

En segundo lugar, los autores afirman que las conexiones transnacionales constituyen recursos relevantes para trabajar o formarse en el extranjero (King y Lulle, 2015), destacando la diversidad de actividades, como el envío de remesas (Pinger, 2010), o las comunicaciones virtuales (Vertovec, 2004). Los autores también analizan los eventos y las transiciones que favorecen «la interacción entre las personas y la familia a lo largo del curso de vida» (Elder, 1994, 6). En este contexto, Berrington *et al.*, (2009) sugieren que conseguir un trabajo e independizarse representa una transición clave en la progresión hacia la edad adulta. Más específicamente, y analizando los efectos de las transiciones en la vida, Kaufman y Uhlenberg (1998) examinan cómo los cambios en el curso de la vida en ambas generaciones influyen en la calidad de la relación que los hijos adultos tienen con sus padres. Siguiendo a Waters (2005, 360) quien destaca que «la implicación simbólica y material de la educación en el extranjero (...) debe ser observada transnacionalmente», en esta investigación exploró la relación entre la movilidad y las vidas vinculadas como una estrategia de subsistencia familiar en el país de movilidad inicial, en este caso, España. De acuerdo con Baldassar (2007), destaco tanto los sentimientos positivos y negativos, como las experiencias relacionadas con la interdependencia familiar en la estrategia de apoyo en la movilidad.

Finalmente, los autores analizan la relación inter-generacional entre los miembros de la familia (Hopkins y Pain, 2007), los padres separados de sus hijos (Mazucato *et al.*, 2017) o la reunificación familiar (Remennick, 2013). Los autores profundizaron en cómo las relaciones inter-generacionales afectan las normas sociales (Asis *et al.*, 2004), haciendo hincapié en las visitas de retorno para el cui-

dado (Horn, 2017). En relación con los jóvenes que practican la movilidad para los estudios, King *et al.*, (2010, 7) notaron que ello podría suponer un preludio a la inmigración después de que los estudios hubieran finalizado. Específicamente, en el caso de los EE, aun teniendo escasos recursos, sus padres realizan grandes esfuerzos para mantener a sus hijos en universidades extranjeras (Marcu, 2015a, 71). Este estudio capta la estrategia de ayuda utilizada por los jóvenes para traer a sus padres a España, tras su graduación. Es lo que llamo «movilidad como estrategia de gratitud y reunificación familiar», que todavía no ha sido analizada.

2. EUROPEOS DEL ESTE EN ESPAÑA

El proceso de migración/movilidad de los EE en España se desarrolló en tres períodos. La primera etapa comenzó en la década de 1990, cuando se cerraron las fronteras e incluía a personas de clase media-baja que deseaban mejorar su situación económica (Marcu, 2015b, 509). Al final de este primer período, en 2000-2002, se crearon las primeras redes de movilidad y se llevaron a cabo dentro del proceso de reunificación familiar. La segunda etapa del ciclo de vida de EE en España comenzó en 2002 y estuvo marcada por la apertura de las fronteras en virtud del Acuerdo Schengen que permite la circulación libre de rumanos y búlgaros dentro de la Unión Europea ampliada (UE). Este período se caracteriza por una considerable movilidad laboral hacia España, que representa el 27% de las salidas totales de rumanos y el 22% de los búlgaros (INE, 2010). Posteriormente, las redes de movilidad se ampliaron y la población móvil se volvió notablemente transnacional. Finalmente, la tercera etapa de la movilidad, desde 2007 hasta la actualidad, marcada por la entrada de Rumanía y Bulgaria en la UE, se caracteriza por la concentración de casi el 60% de la inmigración rumana y búlgara en Italia y España (Ban, 2012). Durante las dos últimas etapas, las familias comenzaron a traer a sus hijos nacidos en sus países de origen para continuar estudiando en España (Marcu, 2015b). Además, durante los últimos años, a pesar de las consecuencias de la crisis económica, que se han atribuido ampliamente a los acontecimientos adversos en el sector de la construcción, la movilidad de EE a España ha seguido aumentando. Según el INE (2018) los rumanos representaban el mayor grupo de extranjeros que viven en España, con 1.030.054 ciudadanos registrados, mientras que los búlgaros registraron 190.981 ciudadanos. Una de las características más interesantes de esta movilidad es que es indecisa porque procura estar en dos o varios lugares al mismo tiempo y no está claro cuál de ellos prevalece.

3. METODOLOGÍA

Para llevar a cabo esta investigación se utilizó la metodología cualitativa, con la realización de 52 entrevistas en profundidad realizadas entre enero de 2015 y septiembre de 2016. En primer lugar, realicé 15 entrevistas en profundidad a (8)

rumanos y (7) búlgaros (10 mujeres y 5 hombres) entre 40 y 50 años, residentes en España (Madrid, Valencia y Barcelona), que regresan cada año a sus países una o más veces para ayudar a sus padres y contribuir, de este modo, a su cuidado. 8 de estos entrevistados estaban casados en el momento de la entrevista, y cuatro de ellos tenían hijos. En segundo lugar, entrevisté a 15 personas (8) rumanas y (7) búlgaras, (7 mujeres y 8 hombres) de entre 30 y 35 años, que finalizaron sus estudios en España y que, en el momento de la entrevista, trabajaban en diferentes países de la UE: Alemania (3), Reino Unido (2), Dinamarca (4), Suecia (3) y Francia (3). Las entrevistas con este grupo se llevaron a cabo en España (5), y (10) a través de Skipe. Finalmente, entrevisté a 15 jóvenes (9) rumanos y (6) búlgaros, (9 mujeres y 6 hombres) con edades comprendidas entre 24 y 35 años, que completaron sus estudios en diferentes países europeos: (7) en el Reino Unido, (4) en Francia, (3) en Noruega, (2) en Italia y que, en el momento de la entrevista, vivían y trabajaban en España: (4) Alicante, (5) Tarragona, (3) Lleida y (3) Vigo. Si bien los entrevistados de estos dos grupos permanecían solteros, 5 de ellos confesaron haber finalizado la relación con sus respectivas parejas.

Las preguntas formuladas a los entrevistados cubrieron distintas áreas: 1) En primer lugar, se solicitó a los participantes que proporcionaran una breve descripción de su contexto familiar y nacional antes/después de su movilidad hacia/desde España. 2) A continuación, conversamos sobre sus experiencias, la naturaleza cambiante de su movilidad, la forma en que mantienen contactos con sus familias y las estrategias que ellos adoptan desde España o desde los países donde trabajan, para mantener a sus familias, tanto en España, como en sus países de origen. 3) En tercer lugar, les pregunté sobre sus percepciones relacionadas con su movilidad, sus vidas vinculadas a los padres, y los planes que tenían para el futuro, en relación con la ayuda proporcionada a sus familias.

Para completar el trabajo de campo, durante el mes de agosto de 2016, se realizaron 7 entrevistas en profundidad con los padres mayores de algunos de los ciudadanos entrevistados en España: (4) en Rumanía (4) y (3) Bulgaria; (4) entrevistados fueron apoyados por sus hijos que viven en España, mientras que (3) ayudaron a sus nietos a estudiar en el extranjero.

Los entrevistados fueron seleccionados de acuerdo con las siguientes características: rumanos y búlgaros en edad de trabajar, que salieron de sus países entre 1990 y 2016 y que habían pasado al menos dos o tres años en España. Algunos de ellos participaron en el proyecto a través de Asociaciones rumanas y búlgaras en España, mientras que otros fueron entrevistados a través de contactos personales. Las entrevistas se llevaron a cabo en rumano y español y se grabaron con el permiso de los participantes. Los entrevistados aparecen bajo seudónimos para asegurar su anonimato. Transcribí y traduje las entrevistas, las codifiqué y las analicé utilizando el software de análisis de datos cualitativos Atlas.ti (Versión 7.0). El análisis de la información desde el punto de vista de los códigos, conceptos y cate-

gorías identificó las relaciones clave entre los datos obtenidos y las conclusiones alcanzadas (Marcu 2015a, 71). Debido a la gran cantidad de información, he utilizado el análisis temático, que tiene la ventaja de adaptarse a diversos paradigmas de investigación, destacando la experiencia de los entrevistados como un factor decisivo en el análisis.

4. LA MOVILIDAD COMO ESTRATEGIA DE APOYO

4.1. *Ya son mayores y solos: la movilidad como estrategia para apoyar a los padres en la vejez*

Por primera vez en la historia reciente de la migración/movilidad de rumanos y búlgaros en España, que comenzó después de la caída de las dictaduras en los países del Este, el envejecimiento de los padres y su cuidado se convirtió en un desafío para sus hijos móviles.

Para comprender la creación de este tipo de estrategia de apoyo, debemos destacar la apertura de la frontera de la UE y la integración de Rumanía y Bulgaria en la UE, que favoreció la libre circulación de sus ciudadanos. La apertura y la integración ayudaron a los ciudadanos móviles a crear la estrategia de movilidad para apoyar a sus familias y, de este modo, vincular sus vidas más estrechamente. Si antes de la integración solo enviaban remesas y realizaban escasas visitas a sus países (debido a que necesitaban visados y documentos de residencia en España), actualmente, pueden viajar cuando lo desean, con el fin de visitar a sus padres en la vejez y brindarles el apoyo para mejorar sus vidas.

Además, en los países del este de Europa, al principio del proceso de migración en la década de los noventa, las familias de clase media baja sufrieron fracturas y fragmentación, causados por la pérdida de empleo, el aumento de la inflación, la vulnerabilidad y la pobreza. En este contexto, cuando se produjo la separación inicial por el proceso de migración, las relaciones entre los padres y sus hijos no fueron muy fluidas y este hecho se manifestó en la aparición de los sentimientos de tristeza y soledad en los padres. Se sintieron, en palabras de King y Vullnetari (2006), como «pensionistas huérfanos» abandonados por sus hijos.

Los primeros cuatro años no pude ir a ver a mis padres. No tenía papeles para viajar, la frontera estaba cerrada. Desde que Rumania entró en la UE, es más fácil visitar a mis padres y tratar sus problemas allí. Además, ahora están solos y son mayores, y todo es más complicado, porque necesitan más ayuda. Cada año viajo a Rumania 3 o 4 veces como mínimo. Recuerdo que cuando me fui a España no estaban de acuerdo, pero ahora trabajo en una empresa de turismo y están orgullosos de mis logros. (Mujer, 46 años, Rumania)

Este discurso resalta el hecho de que, al comienzo del proceso de migración, la falta de documentación y las condiciones de vida en España no permitieron a los migrantes viajar para ver a sus padres o apoyarlos financieramente. No obs-

tante, en la actualidad los migrantes pueden practicar la movilidad y realizar visitas debido a la apertura de las fronteras, la posibilidad de libre circulación y la mejora de sus carreras profesionales. Entre los 15 entrevistados de esta primera etapa, 13 indicaron que habían mejorado sus trabajos y que, actualmente, trabajan y ganan más. Por lo tanto, observamos que al tener un trabajo en España que les permita hacer frente a la vida cotidiana, los hijos tienen la oportunidad de volver a conectar con sus padres. En este punto, podemos señalar la construcción de las estrategias de apoyo, centradas principalmente en el apoyo financiero y personal para mejorar la calidad de vida y/o el cuidado de sus padres.

Según los datos de los Institutos Nacionales de Estadística de Rumanía y Bulgaria (2017), el promedio de la pensión de un jubilado rumano en 2017, era de 211 euros y la de un pensionista búlgaro, de 206 euros. En estas condiciones, es obvio que la mayoría de los jubilados necesita ayuda de sus hijos, sobre todo de los residentes en el extranjero. Como también se desprende del fragmento de entrevista de más arriba, si los hijos llegan a tener éxito, los padres pueden compartir y disfrutar de sus logros. Esto lleva a la estrategia de soporte asociada a las interconexiones entre las comunicaciones y las emociones. La movilidad y el papel de los medios facilitan, pues, el apoyo emocional que los hijos «móviles» pueden ofrecer a sus padres.

En verano siempre estoy allí para ayudar con la casa...por si la sala de estar necesita decoración, o si la instalación eléctrica necesita algún arreglo. Esto es normal. Pero para mí, lo más importante es que el teléfono móvil y el Internet me ayudan a estar cerca de ellos. Los llamo todos los días. Me dicen si están contentos con la señora que los cuida, si comieron bien...De esta manera, nos mantenemos en contacto como si yo viviera allí. (Hombre, 50 años, Bulgaria)

Por lo tanto, la interconexión de la movilidad y las comunicaciones son fundamentales para ofrecer apoyo emocional cuando los padres se hacen mayores y son dependientes. Los entrevistados logran llevar a cabo «el trabajo familiar» (di Leonardo, 1987), a través de sus intentos «de mantenerse en contacto». Como señaló Baldassar (2007, 387), «permanecer en contacto» supone, principalmente, una aspiración no sólo de mantener canales de comunicación abiertos, sino también de mantener un cierto nivel de conexión emocional.

4.2. *Es mi turno para ayudarles: la movilidad como estrategia de sustento y mejora de la vida familiar*

El segundo tipo de estrategia detectada, y vinculada a la primera, es la movilidad utilizada por la segunda generación de migrantes, para mejorar sus vidas y las de sus padres que permanecen en España. Antes del comienzo de la crisis, los padres podían sufragar los estudios de sus hijos en España, pero en la actualidad viven en condiciones precarias de vulnerabilidad. Es importante destacar que la

crisis económica que azotó España, afectó también a los europeos del Este: el 65% de los que viven en España están desempleados. Mientras que las mujeres continúan trabajando en el servicio doméstico, la mayoría sin un contrato de trabajo, el 58% de los hombres que trabajaban en el sector de la construcción perdieron sus empleos (Ministerio de Empleo y Seguridad Social, 2017). Sus hijos, que tienen entre 30-35 años y que llegaron a España hace 15-20 años para reunirse con sus padres, al finalizar sus estudios, y debido a la crisis económica, comenzaron a practicar la movilidad a otros países de la UE para encontrar trabajo. Como argumentaron Kaufman y Uhlenberg (1998), las experiencias vividas por los padres tienen consecuencias para sus hijos: desde sus respectivos países de residencia, y a pesar de sus contratos de trabajo temporales e inestables, pueden ayudar financieramente a sus padres, que continúan viviendo en condiciones precarias en España. De esta manera, se construye la movilidad como estrategia de sustento familiar.

Toda mi vida he intentado escapar de la precariedad...sobrevivir, avanzar. Viví en España durante diez años, estudié allí. Mis padres me trajeron de Rumanía cuando el país ingresó en la UE. Tenía 17 años. Gracias a ellos, pude estudiar en España. Ahora, después de terminar mis estudios, es mi turno para ayudarles. Estoy trabajando en el Reino Unido, es un contrato de un año en hostelería, pero está bien, especialmente, porque puedo ayudarles. Envío dinero a España cada mes. Mi madre logró mantener su trabajo en el servicio doméstico, pero mi padre no tiene trabajo, lo perdió el año pasado... (Hombre, 31 años, Rumania)

El fragmento de entrevista muestra que los jóvenes que practican la movilidad con contratos temporales, logran construir una estrategia para apoyar a sus familias en España, mediante el apoyo financiero. Hay dos factores que surgen en la construcción de esta estrategia. Por un lado, al haber emigrado de sus países en una temprana edad y al haber estudiado en España, los jóvenes son capaces de seguir practicando la movilidad y también de hacer frente al impacto de la crisis en la vida familiar. Por otro lado, las estrategias que sus padres utilizaron para traerles a estudiar a España cuando eran adolescentes, sirvieron como modelo para que, actualmente, ellos se ofrecieran a ayudar a sus padres. Por lo tanto, como argumentó Bourdieu (1996, 23), «la familia juega un papel decisivo en la reproducción del orden social». Además, como señaló Waters (2005, 360), «la adquisición de estudios en el extranjero, forma parte de una estrategia familiar centrada en los hijos». En consecuencia, la movilidad de los hijos afecta positivamente las relaciones con sus padres que permanecen en el país de movilidad inicial y mantienen sus vidas vinculadas.

Sin embargo, los entrevistados también destacaron los aspectos negativos de su movilidad. Por ejemplo, algunos de ellos señalaron que cuando decidieron postularse para un trabajo en otros países, tuvieron que renunciar a formar una familia, o se encontraron solos, careciendo del apoyo emocional de sus padres.

Del mismo modo, señalaron que la integración de sus países en la UE les permitió cumplir sus aspiraciones profesionales, ya que, como ciudadanos europeos, por un lado, pueden practicar la movilidad en la UE ampliada y, por el otro lado, pueden ayudar y mantener los vínculos con sus padres:

Lo que la movilidad me permitió, fue estudiar, moverme y mejorar. Si la integración de Rumanía en la UE no hubiera existido, nunca hubiera podido estudiar en España y realizar exámenes en Bucarest para la carrera diplomática. Ahora estoy trabajando en París. Mis padres todavía están en España, nuestro segundo país. En este momento no tienen trabajo. (Mujer, 32 años, Rumania)

La movilidad, pues, envuelve las vidas de los EE que estudiaron en España y les ayuda a buscar estrategias de medios de subsistencia para mejorar tanto su propia situación como la de sus familias. Y aunque ningún entrevistado lo ha hecho todavía, debido a la brevedad e inseguridad de sus contratos temporales en los nuevos países de su movilidad, confesaron que pensaban en traer a sus padres a vivir con ellos, si su situación laboral en España no cambiaría. Sin embargo, esta estrategia funciona en el caso de los jóvenes de la Europa del Este que estudiaron en otros países de la UE y que encontraron trabajo en España, como se observa a continuación.

4.3. *Traje a mis padres a vivir conmigo: la movilidad como estrategia de gratitud y reunificación familiar*

Esta sección refleja cómo la movilidad de los jóvenes que estudiaron fuera de España está vinculada a una decisión de curso de vida tomada previamente, con la intención de ubicarse en España después de la graduación y ayudar a sus padres a practicar la movilidad y reunirse con ellos. Esto forma parte de una estrategia que se anticipó y planeó bien en la familia antes de la movilidad para estudiar en otro país (Waters, 2005, 368). Después de finalizar sus estudios en el extranjero, los entrevistados encontraron trabajo más fácilmente en España, país que valora la internacionalización y el conocimiento del idioma inglés. Después de encontrar trabajo en ciudades españolas medianas y pequeñas, donde el costo de vida es más reducido, eligen compartir sus vidas con sus padres alquilando apartamentos baratos e invitando a sus padres a vivir con ellos durante un tiempo en España. Incluso intentan ayudarlos a encontrar un trabajo. Lo que persiguen con ello, es ayudarles a tener una vida mejor, más «digna» que en sus países de origen. Esto es lo que llamo «movilidad como estrategia de gratitud» en respuesta al apoyo financiero recibido mientras estudiaban en otros países europeos, como, por ejemplo, en el caso del Reino Unido.

¿Por qué España? Tuve un Erasmus en Alicante y aprendí español. Debido al clima y al estilo de vida, sentí que era un buen lugar para vivir. Al terminar mis estudios en Manchester, volví y encontré trabajo en una compañía multinacio-

nal. Decidí agradecer a mi familia toda la generosidad que me había demostrado durante cinco años. Como mis padres no tenían trabajo en Bulgaria, los traje conmigo. Ahora mi madre trabaja como limpiadora en un hotel. (Hombre, 27 años, Bulgaria)

Sin embargo, como señaló Violeta:

Estudí en Cardiff gracias a mis abuelos y a mis padres, que todavía estaban en Rumania, ayudándome a pagar mi estancia allí. Hace un año, encontré un trabajo en una empresa española en Vigo, donde gano lo suficiente. En consecuencia, traje a mis padres desempleados a vivir conmigo. Sin embargo, ahora hay un gran problema con mis abuelos. Mi madre se hizo cargo de ellos, porque también me ayudaron con los costos de mis estudios. Ahora están solos y enfadados con mis padres por haberse ido. (Mujer, 25 años, Rumania)

Del discurso de Violeta, podemos desprender que también existen tensiones y desacuerdos dentro de la unidad familiar, que afectan las vidas vinculadas en el marco de la cadena de apoyo. Esto fue confirmado por los abuelos de Violeta, a quienes entrevisté en Rumania. Me dijeron que, aunque nunca salieron de su país ayudaron a su nieta, pagando las tasas de matrícula y los costos de vida en una universidad británica. George, que tenía 84 años cuando lo entrevisté en su casa de Rumania, señaló:

Mientras pagamos la estancia de nuestra nieta, mi hija vino a nuestra casa y nos ayudó, nos cuidó. Pero ahora que nuestra nieta acabó sus estudios, se fueron a vivir a España. Esto duele, pero sé que ha tomado una decisión con su familia, y no queremos ser una carga para ella. (Hombre, 84 años, Rumania)

Por lo tanto, en la red de estrategias de apoyo en la movilidad, es importante destacar el rol de las personas mayores (padres y/o abuelos) que viven solos en los países de origen y que participan en las estrategias de apoyo a lo largo del curso de vida (King *et al.*, 2014). No obstante, como señaló Coulter *et al.*, (2012, 17), aunque el hogar es el lugar para la toma de decisiones sobre la migración, es la interacción entre individuos dentro del contexto del hogar lo que determina el resultado del proceso de movilidad. Esto muestra que es difícil tomar decisiones que abarquen y satisfagan a toda la cadena familiar: abuelos, padres e hijos. Por lo tanto, en las vidas vinculadas durante el curso de la vida, como argumentó Coulter *et al.*, (2012, 28), «el sacrificio individual es necesario para construir el consenso en el hogar». Esto lleva al papel de las emociones que se destila en el discurso de los entrevistados tratando de suavizar las tensiones. Por un lado, destacan la tristeza en la soledad de sus abuelos, pero por el otro lado, resaltan la felicidad que sienten con la reunificación de su familia.

Mi madre ya no puede cuidar de mis abuelos, porque está aquí conmigo. Por un lado, eso me entristece y espero que mis abuelos nos perdonen, pero por el otro lado, me siento agradecida, mi madre me apoya en todo. Llego a casa del trabajo y

encuentro la cena. Y, sobre todo, ella está aquí. Debo admitir que soy feliz ahora que mis padres están aquí conmigo. (Mujer, 26 años, Bulgaria)

La cita pone de manifiesto que esta estrategia también puede explicarse por el intercambio entre el apoyo económico proporcionado por los hijos y el apoyo emocional y moral proporcionado por los padres. La estrategia, por lo tanto, es utilizada por los jóvenes como una herramienta para la reunificación familiar.

CONCLUSIONES

Al analizar la interacción entre la movilidad individual y la unidad familiar, la investigación destacó las conexiones transnacionales y las relaciones inter-generacionales, reflexionando sobre el papel de la movilidad en la creación de estrategias de apoyo.

1) Se observó que la movilidad tiene un impacto profundo y significativo en la vida familiar de los EE que viven y/o practican la movilidad hacia/desde España. La movilidad vincula las vidas de las personas mediante las estrategias de apoyo utilizadas en función de la etapa del ciclo de vida. Por un lado, la apertura de las fronteras y la integración de Rumanía y Bulgaria en la UE (2007), favorecieron tanto la libre movilidad de las personas como la posibilidad de mantener relaciones familiares más estrechas. Por otro lado, el aumento de la movilidad provocó la creación de la movilidad como una estrategia de apoyo. De esta forma, España se convierte en un lugar donde las estrategias de soporte son fundamentales para los EE que practican la movilidad en la UE ampliada.

2) Los resultados destacan la naturaleza cambiante de la práctica de la movilidad, que favorece la capacidad de creación de estrategias de apoyo que vinculen las vidas entre padres e hijos a lo largo del curso de vida. En consecuencia, la movilidad crea diferentes patrones de relaciones que son específicos para las necesidades generadas en las diferentes etapas de la vida. Si al comienzo del proyecto de movilidad fueron los padres quienes ayudaron a sus hijos, actualmente, son sus hijos quienes brindan apoyo a sus padres. Estos hallazgos contribuyen a la comprensión de las formas en que los intercambios de apoyo pueden influir en la movilidad. Del mismo modo, contribuyen al entendimiento sobre la forma en que se completa la cadena de estrategias de apoyo que vinculan las vidas móviles en el circuito de movilidad a lo largo del curso de vida.

3) Las estrategias de apoyo afectan tanto positiva, como negativamente a las vidas vinculadas. En el lado positivo, los entrevistados valoran la apertura de las fronteras, la integración de sus países en la UE y la posibilidad de practicar la movilidad, enfatizando el papel de las nuevas tecnologías de comunicación que les facilita el apoyo financiero, personal y emocional. En el lado negativo, se observa cómo las personas realizan cambios en términos de reorganización de sus vidas como consecuencia de la movilidad. En el caso del primer grupo, los entrevistados

experimentan una mezcla de sentimientos que incluyen tristeza por la enfermedad y soledad de sus padres. Los del segundo grupo posponen la decisión de formar una familia y tienen un apoyo emocional insuficiente al separarse de sus parejas y/o alejarse de sus padres. A su vez, los entrevistados del tercer grupo, a pesar de encontrar apoyo emocional en sus padres, que valoran positivamente, indican la situación de sus abuelos que los apoyaron durante sus estudios en universidades extranjeras y que, actualmente, están solos en sus países de origen.

Finalmente, destaco que a través de la movilidad, las personas desarrollan, mantienen y negocian vínculos económicos y emocionales, tanto a distancia como directamente. Por lo tanto, las personas que practican la movilidad pueden intercambiar y llevar a cabo diferentes estrategias de apoyo que les ayuden a mantener sus vidas vinculadas a lo largo del curso de vida. Concluyo, señalando que se necesita investigación empírica y teórica para integrar la movilidad como estrategia de apoyo en el estudio de la movilidad global durante el ciclo de vida, contribuyendo de esta manera, a una comprensión más profunda de la sociedad contemporánea, cada vez más móvil.

BIBLIOGRAFÍA

- ASIS, M.M.B., HUANG, S., y YEOH B.S.A. (2004). When the light of the home is abroad: unskilled female migration and the Filipino family. *Singapore Journal of Tropical Geography*, Vol. 25, 198–215.
- BALDASSAR, L. (2007). Transnational families and the provision of moral and emotional support: the relationship between truth and distance. *Identities*, Vol.14 n.º 4, 385-409.
- BAN, C. (2012). Economic Transnationalism and its Ambiguities: The Case of Romanian Migration to Italy. *International Migration*, Vol.50, 129–149.
- BERRINGTON, A. STONE J., y FALKINGHAM, J. (2009). The changing living arrangements of young adults in the UK. *Population Trends*, Vol. 138, 27–37.
- BOURDIEU, P. (1996). On the Family as a Realized Category. *Theory. Culture and Society*, Vol. 13, 19–26.
- CARSWELL, G., y DE NEVE, G. (2013). Labouring for global markets: Conceptualising labour agency in global production network. *Geoforum*, Vol. 44, 62–70.
- COULTER, R., VAN HAM, M. y FEIJTEN P. (2012). Partner (dis)agreement on moving desires and the subsequent moving behaviour of couples. *Population, Space and Place*, Vol. 18, 16–30.
- DI LEONARDO, M. (1987). The female world of cards and holidays: women, families and the work of kinship. *Signs*, Vol. 12 (3), 440–53.
- ELDER, G. (1994). Time, human agency, and social change: perspectives on the life course. *Social Psychology Quarterly*, Vol. 57, 4–15.
- GLICK SCHILLER, N., y BASCH, L., & SZANTON BLANC, C. (1995). From immigrant to transmigrant: theorizing transnational migration. *Anthropological Quarterly*, Vol. 68, 48–63.
- HOPKINS, P., y PAIN, R. (2007). Geographies of age: thinking relationally. *Area*, Vol. 39(3), 287–294.

- HORN, V. (2017). Migrant family visits and the life course: interrelationships between age, capacity and desire. *Global Networks*, Vol. 17(4), 518-532.
- INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA, ESPAÑA (2017). La población extranjera en España <http://www.ine.es/jaxi/Tabla.htm?path=/t20/e245/p04/provil0/&file=0ccaa002.px>
- Rumanía (2017). <http://www.insse.ro/cms/ro/content/num%C4%83rul-depensionari-%C8%99i-pensia-medie-lunar%C4%83-%C3%AEn-trimestrul-iii-2017>
- Bulgaria (2017). <http://www.nsi.bg/en/content/15281/%D0%BC%D0%B5%D1%82%D0%B0%D0%B4%D0%B0%D0%BD%D0%BD%D0%B8/labour-cost-survey>
- KAUFMAN, G., y UHLENBERG, P. (1998). Effects of life course transitions on the quality of relationships between adult children and their parents. *Journal of Marriage and Family*, Vol. 60 (4), 924-938.
- KING, R., y LULLE, A. (2015). Rhythmic Island: Latvian migrants in Guernsey and their enfolded patterns of space-time mobility. *Population, Space and Place*, Vol. 21, 599-611.
- KING, R., CELA, E., FOKKEMA T., y VULLNETARI, J. (2014). The migration and well-being of the zero generation: trans-generational care, grand-parenting, and loneliness amongst Albanian older people. *Population, Space and Place*, Vol. 20 n.º8, 728-738.
- KING, R., FINDLAY, A., y AHRENS, J. (2010). International Student Mobility Literature Review. *Report to HEFCE*, and Co-funded by the British Council, UK National Agency for Erasmus.
- KING, R., y VULLNETARI, J. (2006). Orphan pensioners and migrating grandparents: the impact of mass migration on older people in rural Albania. *Ageing & Society*, Vol. 26,783-816.
- LAUER, S.R., y WONG, O. (2010). Transnationalism over the Life Course. *Sociology Compass*, Vol. 4, 1054-1062.
- MARCU, S. (2015a). Uneven mobility experiences: Life-strategy expectations among Eastern European undergraduate students in the UK and Spain. *Geoforum*, Vol. 58, 68-75.
- (2015b). From the *Marginal Immigrant* to the *Mobile Citizen*: Reconstruction of Identity of Romanian Migrants in Spain. *Population Space and Place*, Vol. 21, 506-517.
- MAZZUCATO, V., DITO, B.B., GRASSI, M., y VIVET, J. (2017). Transnational parenting and the well-being of Angolan migrant parents in Europe. *Global Networks*, Vol. 17 n.º1, 89-110.
- MINISTERIO DE EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL (2017). <https://expinterweb.empleo.gob.es/series/>
- PINGER, P. (2010). Come back or stay? Spend here or there? Return remittances: the case of Moldova. *International Migration*, Vol. 48, 142-173.
- REMENNICK, L. (2013). Transnational lifestyles among Russian Israelis: a follow-up study. *Global Networks*, Vol. 13, 478-497.
- URRY, J. (2007). *Mobilities*. London: Polity.
- VERTOVEC, S. (2004). Cheap calls: the social glue of migrant transnationalism. *Global Networks*, Vol. 4 n.º2, 219-224.
- WATERS, J. (2005). Transnational family strategies and education in the contemporary Chinese diaspora. *Global Networks*, Vol. 5 n.º4, 359-377.